

La Voz de Menorca

Número suelto 5 ets.

DIARIO REPUBLICANO

Año I.—Número 50.

SUSCRIPCIÓN (En la Isla, al mes ptas 1'00
Resto de España 1'25
Extranjero 2'00)

MAHÓN, MIÉRCOLES 28 NOVIEMBRE 1906

REDACCION Y ADMINISTRACION
INFANTA, 17—TELÉFONO, 86

Dura lección

No sabemos á estas horas en que escribimos las cuartillas que siguen el efecto que habrá producido al caciquismo local y al Sr. Alcalde del Rey—que por gracia de éste—presidente de nuestra corporación municipal, el discurso pronunciado en las Cortes por nuestro ilustre correligionario Sr. Llorente.

Pero, repitiendo la frase del chusco, damos en creer que ello no les habrá sabido á gloria.

La lección no puede ser más dura. Quienes, abrogándose facultades que no tienen, hacen mangas y capirotes de la Ley, para dar cumplimiento á su particular capricho ó á espaldas de influencias hacen también lo que les viene en gana burlando los principios que regulan la vida del ciudadano, se encuentran muchas veces sujetos á estas lecciones que terminan con badilazos en los nudillos y que en el momento presente deben de escocer á buen seguro á aquellos que las reciben.

En el Parlamento ha quedado estos días sentado, y el país entero tendrá ya conocimiento de ello: 1.º Que en Mahón un Alcalde de R. O. se convierte en un vulgar monterilla, vulnerador de la Ley, administrador á su propio antojo, que de un municipio de importancia hace un Ayuntamiento de Villamelón de la Sierra ó de cualquier pueblecillo de tantos como cuenta España y que viven á merced de las órdenes del señor que desde la capital del distrito manda en ellos con autoridad feudataria, y 2.º Que Menorca, aunque con gran desgracia ¡ay! para ellos, cuenta con diminutos émulos del famoso *Ratón Pelao* que se permiten en su pequeña esfera, ciertos piguitos de cacicato, cometiendo arbitrariedades cual las denunciadas por el señor Llorente, obligando á infelices trabajadores del campo á votar su candidato bajo la amenaza de expulsión de sus campos y teniendo como ley reguladora de sus actos aquella famosa que simboliza el embudo y que amplía por un lado y estrecha por otro, se administra á los ciudadanos por aquella parte que al caciquismo más favor preste á sus particulares intereses.

El Sr. Llorente lo ha dicho con mucha razón: *el caciquismo da por resultado consecuencias tristísimas para el bien público.*

Las iniciativas del pueblo, expuestas por sus representantes en el municipio, se ven anuladas por el capricho de un Alcalde, que solo sabe repetir con tono doctoral: La Ley, la Ley y no acaba su famosa frase con el adjetivo que más arriba citamos y que tan gráficamente se concede á la Ley caciquista. Los acuerdos del municipio se ven sujetos á trabas que se anuncian bajo pomposos títulos de anulación de los mismos y siendo impotentes para hacer, para obrar se limitan á actuar de estorbos, de entorpecedores de la buena marcha municipal impidiendo

de esta suerte hacer á los otros lo que ellos no harían puesto que su misión queda reducida como decíamos al interés particular y se divorcia por completo del interés general.

El caciquismo mahonés debe haber quedado poco satisfecho de su situación tras las preguntas del señor Llorente y en cuanto al Alcalde de R. O. debe formarle grata musiquilla en su oído lo dicho por el señor Ministro de la Gobernación: «Pero ¿no rige Ley municipal en Mahón?»

Decía el «Bien Público» al dar cuenta de las denuncias hechas en el Congreso por nuestro correligionario que el Sr. Dávila había defendido calurosamente á las autoridades de Mahón en y la contestación del señor Dávila no hemos sabido ver ni por los farros lo *caluroso* de la defensa.—Una contestación fría, sin una frase de elogio para ellos, cosa tan comun en esta clase de asuntos, limitándose solo á amenguar la gravedad de las denuncias y prometiendo solemnemente hacer justicia. He aquí lo dicho por el ministro.

¿Y por ese precio, por ese pago; para verse completamente solos el día en que se ven atacados en las Cortes, *su fe dinástica* les eleva á imposibilitar la obra de los republicanos en el municipio? ¿Para que les deje abandonados á merced de los badilazos que les propine cualquier diputado republicano llevan *su diputado* á las Cortes? Porque la verdad es que Fernandito Weyler en esta ocasión se ha lucido.

Aprendan los caciques para lo sucesivo á evitar que lo sucedido se repita, aprenda el Alcalde del Rey á no actuar de estorbo á la acción republicana en el municipio y limitese á servir de pantalla representativa del régimen en la propia forma que sus *correligionarios* y colegas, llevados al municipio por la broma de unos cuantos vecinos ó por la acendrada fé monárquica, lo hacen.

La badila esta en alto y de caer volverían á escocer los nudillos; á más tengan en cuenta caciques y alcalde que jamás segundas partes fueron buenas y si mala ha sido la primera....

La lección ha sido un tanto dura. Recuérdenlo bien los interesados ya que en esta ocasión en el pecado han llevado la penitencia.

La crisis de la monarquía portuguesa

Expulsión de la Cámara de los Diputados republicanos

Lacónicamente dió cuenta el telegrafo de los graves sucesos desarrollados en la Cámara de los diputados de Portugal, apuntando la grave crisis que atraviesa la monarquía portuguesa. A consecuencia de ellos fueron echados los diputados republicanos del Parlamento, minoría que representa la protesta portuguesa contra el régimen monárquico que lleva el país á la ruina.

España Nueva publica una intere-

santeinformación de su correspondiente Tomás de Fonseca que reproducimos á continuación:

De «La Voz Pública»

«Después del robo, el fraudes. El rey de Portugal y su familia reciben anualmente 552 *contos de reis*; tienen habitación gratis, ó pagan contribuciones y el Estado les hace las obras y reparaciones en los palacios y en en las quintas de recreo. De diez y siete años á esta parte, el rey de Portugal y su familia han costado al trabajo nacional más de 10.000 *contos* en números redondos. Pero según confesión del presidente del Consejo en pleno Parlamento, el rey de Portugal y su familia han recibido además de esos 10.000 *contos* que estipula la ley, otras cantidades que solo ilegalmente les fueron abonadas, ya que el país no tiene conocimiento de tales *prestamos*. Y dichos préstamos alcanzan la respetable cantidad de muchos millares de *contos*.

He aquí un crimen, mejor dicho, una serie de crímenes. Pues bien: cuando hoy, en el Parlamento, dos diputados de la Nación han querido pedir cuenta de ellos, se les ha expulsado de la Cámara.

En el Parlamento

Portugal siente los crujimientos de algo que se desmorona. Dos diputados republicanos han sido expulsados de la Cámara por haberse atrevido á repetir la frase de Hamlet: «*huele á podrido* en Portugal».

La expectación era tan grande en el Parlamento portugués ayer por la tarde, que cuando comenzaba la sesión, á las tres en punto, había 55 diputados en los escaños y la gente rebosaba en las tribunas.

Se promovieron infinitos altercados, porque la pública curiosidad se manifestó en desórdenes por las puertas y pasillos, donde la aglomeración de gente era imponente.

El discurso de Alfonso Costa

El diputado republicano Alfonso Costa se levanta, entre la mayor expectación, para protestar de los adelantos hechos por la Hacienda á la Casa Real, adelantos que califica de fraudulentos, entrando á examinarlos.

Crítica duramente la administración de la Monarquía y dice que de todos es la culpa. Es preciso que el ministro de Hacienda traiga á la Cámara la nota precisa de lo que ha sido la administración del país desde que D. Carlos ocupa el Trono.

Muestra el estado de atraso en que se encuentra el país y echa la culpa á la administración insensata de la Hacienda pública.

Los republicanos—dice—presentamos un proyecto de enseñanza que exigirá algún gasto, pero este dinero se ha de encontrar donde sobre. En la *lista civil del rey*, por ejemplo, lista que es un verdadero insulto á la miseria y al atraso del país.

Protesta contra las palabras de Peña Garçir cuando dijo que los adelantos á la Casa Real venían apoyados en razones de Estado. ¡Es para echar á correr! ¡Y el rey continuará disfrutando de la vida y viviendo

ilegalmente á costa del Tesoro público, absorbiendo el sudor y las lágrimas del pueblo!

Trata de los adelantos á la Casa Real y se resuelve contra la actitud del presidente del Consejo. Es preciso que sepamos todos lo que se debe á la Casa Real. ¿Quién lo debe? ¿Qué se ha hecho del dinero del pueblo?

Traza el cuadro de abandono y hambre en que yace el país. ¡Y en este momento venis á exigirnos que entreguemos á la Casa Real millones de escudos, ahogando al régimen en un mar de lodo.

El país no dejará cometer este crimen. ¡El país no permitirá al Gobierno que sea encubridor de tantas fraudulencias!

Tan criminal es el que dió como el que recibió el dinero. ¡El rey y los ministros ¡son criminales á quienes debemos castigar! (Escándalo).

El presidente.—El ilustre diputado ha discutido de sobra la persona real. Ha abusado de mi tolerancia. Pero le advierto que no he de consentir que se ofenda más al rey.

El Sr. Costa.—Vuestra excelencia dice que es honrado. Cumpla, pues, con su deber. *Haga la hipoteca de la Casa de la Braganza, y cuando el rey haya devuelto al país lo que sacó de él, dígame entonces: ¡Ahora retirese; no quiera que el país le meta en la cárcel como un criminal vulgar!*

(Tumulto ensordecedor).

El presidente agita la campanilla. Crece el desorden.

El Sr. Costa.—*¡Por menos de lo que ha hecho el Sr. D. Cayó la cabeza de Luis XVI en el patíbulo.*

¡Fuera! ¡Fuera!—grita la mayoría. Se entabla una lucha de gritos y de injurias entre los diputados monárquicos y republicanos.

El presidente (ronco del esfuerzo).—¡Invocando la fuerza pública, expulsó de la Cámara al Sr. Alfonso Costa! ¡Sa'ga!

Es imposible explicar lo que pasa. La gente no se mueve en las tribunas. El salón es un revoltijo donde no se entiende nadie. Los soldados despejan á viva fuerza las tribunas. Todo el mundo grita, aulla. El presidente vuelve á intimar su orden de expulsión al Sr. Costa. Este no se da por aludido. Las tribunas aclaman á Costa entre un barullo ensordecedor...

La fuerza armada en la isla del Parlamento

A las seis y cuarto los soldados á las órdenes de un capitán forman en el pasillo. El capitán entra á recibir las indicaciones del presidente.

El Sr. Costa: ¡Soldados! No tenéis derecho de poner vuestras manos en el representante del pueblo!

El republicano Juan de Menezes: ¡O nos prenden á todo; ó el no sale!

El diputado republicano D. Antonio Jose d' Almeida, los ojos inyectados, el gesto de furia y profecía, invita á los soldados á proclamar allí mismo la República, diciendo que son hijos del pueblo como él, y como hijos del pueblo deben dar el ejemplo del verdadero patriotismo en la hora angustiosa.

El comandante de la fuerza intima

al diputado Alfonso Costa la orden de salir. Este exige que la orden del presidente sea escrita.

El Sr. Alfonso Costa, en medio de la tropa, desciende la escalera en dirección al puesto de guardia. Al trasponer la mampara, volviéndose al pueblo que desciende de la tribuna por los corredores, exclama:

¡Viva la libertad!

Oyese un clamor inmenso, ensordecedor, y la multitud aclama estruendosamente la libertad en la persona del diputado.

¡Abajo las instituciones! ¡Muera.!

Se reanuda la sesión

El Gobierno tiene empeño en que se apruebe el proyecto que ha promovido la intervención del republicano Costa. Los demás diputados republicanos hacen obstrucción.

Después de algunos incidentes, la sesión se prorroga.

Habla el diputado Sr. Franco (del Gobierno). Lamenta el incidente ocurrido... Hablan otros diputados...

El Sr. Pinto presenta una moción pidiendo que la votación del proyecto se suspenda hasta que el Sr. Alfonso Costa sea reintegrado en sus funciones. (Siguen las obstrucciones).

Don Antonio José d'Almeida, republicano, pronuncia un violento discurso. La agitación, el tumulto de la Cámara, impiden oír al orador.

El presidente concede la palabra al diputado republicano Alejandro Braga.

Entre una inmensa expectación empieza a hablar el Sr. Braga, corresponsal de *España Nueva* en Portugal.

Se revuelve contra la Cámara, y dice que, aprobando la errónea interpelación del reglamento, se ha cubierto de vergüenza.

Increpa al presidente, echándole en cara el insulto a los *diputados*.

Dice que ya esta Cámara está imposibilitada de continuar en funciones si el régimen actual continúa... (Ensordecedor tumulto. El presidente retira la palabra al orador.)

Después se vota el artículo primero del proyecto.

Vuelve a concederse la palabra a don Alejandro Braga.

Comienza insistiendo en aludir al rey, y el presidente le llama al orden.

El diputado no se da por aludido y sigue atacando.

El presidente le intima a salir del salón, con suspensión de sus derechos, como, el señor Costa.

Por segunda vez entra la fuerza pública en la Cámara. El Sr. Braga es conducido hasta la calle. Siendo el desorden imposible de contener, el presidente cierra la sesión.

Final

Y estos han sido los hechos. La agitación es enorme en Portugal.

Se han agotado varias ediciones de todos los periódicos. Corren extraordinarios rumores. La agitación de los ánimos no permite comprobar su veracidad. Según unos, vamos a la dictadura.

Según otros, proseguirán abiertas las Cortes con rigurosa aplicación del Parlamento.

Hay una aurora republicana en Portugal. Por donde el sol se pone, sonrío desde ayer el sol a Iberia toda.

En el Parlamento español

Sesión del día 21 Noviembre

El Sr. Lerroux

Todos conocéis los sucesos recientemente desarrollados con la Cámara portuguesa, en la que... El Sr. Canalejas le interrumpió, diciendo: No juzgo oportuno traer al Parlamento cuestiones que

pueden lesionar las corteses relaciones que deben existir entre nuestras Cámaras y las extranjeras. El Sr. Lerroux añade que tiene dadas pruebas de cortesía y deferencia a la presidencia, no dejará de atender las indicaciones que le haga en esta ocasión.

El Sr. Lerroux.—Es exacto que siempre he sido y me propongo ser cortés con la presidencia, pero conviene advertir que los diputados republicanos que nos sentamos en estos bancos no somos simples mandatarios de nuestros electores, sino que tenemos el deber de recoger los impulsos y los deseos de la opinión y aprovechar la grandeza de la tribuna parlamentaria para darles publicidad.

Nadie ignora que en Rusia se han cometido verdaderos horrores en estos últimos tiempos, y no ya de aquí sino de todos los lados de la Cámara debiera surgir un grito unánime de protesta contra los martirizadores de un pueblo que quiere salir del oprobio y tiranía en que les tiene sumidos su soberano. (Protestas y campanillazos.)

El Sr. Canalejas.—Invito al orador a que no se haga eco de ciertos hechos que no pueden traer al Parlamento, sino dentro de los límites de una exquisita corrección.

El Sr. Lerroux.—Yo, salvando los respetos que debo a S. S., me ocuparé de lo que quiera ocuparme, sin salirme para nada del reglamento.

El pueblo portugués ha unido su protesta a la de los esforzados diputados y yo tengo que enviar mi más entusiasta adhesión y aplauso a esos ciudadanos que tan enérgicamente han sabido censurar la intolerable conducta del poder real.

(Fuertes campanillazos. Los diputados monárquicos dan fuertes voces y puñetazos en los pupitres.)

El escándalo es mayúsculo.

El Sr. Lerroux continúa a voz en grito y con los brazos levantados, sobresaliendo sus gritos en la Cámara.

Hace continuas protestas de su amor a los republicanos portugueses y dice que nadie le privará de exponer sus deseos que son los de muchos españoles.

Dominado algún tanto el tumulto el señor Canalejas dice:

S. S. ha podido expresar una opinión particular como diputado, pero aquellas frases injuriosas para las instituciones y régimen del país, aquellas que se han pronunciado contra la voluntad de la presidencia y de la Cámara, no constarán en el *Diario de Sesiones*. Estas palabras no se han pronunciado.

El Sr. Lerroux.—Acepto el convencionalismo de la presidencia, pero conste que mi protesta y adhesión quedan proclamadas, y lo dicho dicho está.

No constarán en el *Diario de Sesiones*, pero llegarán hasta el país que es quien me importa que las conozca.

El ministro de Estado dice que renuncia a formular una enérgica protesta contra las palabras del Sr. Lerroux, porque ya la presidencia lo ha hecho atinadísimo.

El bárrulo es tan enorme, que apenas se oyen las palabras del ministro.

No se puede tolear—dice—que se pretenda sacarnos del concierto europeo, enemistándonos con las naciones extranjeras para atender a necesidades de partido.

El Sr. Lerroux.—El concierto europeo consiste en mirar al porvenir en vez de volver la vista al pasado, que es lo que no hacen los gobernantes portugueses, que sólo atienden a las conveniencias de la familia real, relegando al olvido los intereses patrios.

Dice que la aspiración del pueblo portugués lo mismo que la del español es hacer una patria feliz, próspera y única en la península ibérica, y por eso quieren suprimir aquellos poderes que se oponen.

(Se reproduce el escándalo.)

El Sr. Nocedal.—¡Viva la libertad de la tribuna parlamentaria!

El Sr. Gullón entre los murmullos de la Cámara pide respeto para las formas

de gobierno, diciendo que debemos respetarnos unos a otros.

El Sr. Canalejas impone orden.

El Sr. Junoy pide la palabra.

El Sr. Canalejas.—¿Para qué?

El Sr. Junoy.—Para asociarme a las palabras del Sr. Lerroux.

El Sr. Canalejas intenta hacer desistir de su propósito al Sr. Junoy, pero como este insiste en hablar se repiten los alborotos.

El Sr. Junoy.—Las protestas de estos bancos ponen en tela de juicio la libertad de la tribuna parlamentaria, y se ve bien claro que los diputados no tenemos derecho a ocuparnos aquí de la política internacional.

Ocorre aquí lo que no ocurre en ningún Parlamento del mundo.

El Sr. Canalejas.—Se equivocó S. S., lo que sucede es que en esos bancos los diputados son monárquicos y al oír censuras a una monarquía, aunque sea extranjera, se molestan. Las excitaciones, pues, son muy naturales y no quieren significar que se quite el derecho de ningún diputado.

El Sr. Junoy.—Bueno: pues repito que me adhiero en absoluto a las manifestaciones del Sr. Lerroux, y maldigo de las instituciones que en éste y otros países explotan.

No podemos oír más, pues el escándalo estalla formidable.

El presidente no puede dominar el tumulto.

Los monárquicos golpean los pupitres. Los republicanos aplauden.

Casi todos los diputados están de pie.

El Sr. Canalejas no cesa de agitar la campanilla.

Orden señores, diputados, orden, orden, orden del día.

Esta frase hace como de conjuro que los ánimos se calmen.

Crónica mundial

Al Polo Norte.—La Triple Alianza. —A los Estados Unidos.—Estadística negra.

El famoso explorador escandinavo Nansen, embajador de Noruega en Londres, está organizando dos nuevas y más atrevidas exploraciones al Polo Norte.

Una de ellas se hará con un buque parecido al «*Fran*», pero en mejores condiciones y con todos los elementos conocidos.

Lo mandará el teniente Peary.

La otra se hará en trineo, partiendo desde las regiones ya conocidas hasta llegar al Polo.

Los preparativos para esta expedición del doctor Nansen han comenzado ya con toda minuciosidad.

«La Nueva Prensa Libre» de Viena, ha publicado un artículo muy importante dedicado a la triple alianza.

El ministro de negocios Extranjeros de Italia, Tittoni—dice el citado periódico,—buscará muy pronto una ocasión para declarar formalmente que Italia sigue sinceramente adherida a la triple alianza, y nunca pensó en ser disidente. El ministro de Negocios Extranjeros de Austria Hungría, Krenthal, también hará en breve protestas de lealtad a la triple alianza. Y si a esto se añade—sigue diciendo «La Nueva Prensa Libre»—las manifestaciones recientes de Bülow, bien puede asegurarse que la unión de las tres naciones sigue en pie y firmemente mantenida.

Cablean de San Francisco de California que el cónsul general del Japón en Honolulu ha recibido noticia oficial de que está ya confeccionado el plan de la visita de una poderosa escuadra japonesa en los

Estados Unidos, en cuyos principales puertos fondeará.

Para dicha visita, que tendrá lugar en los primeros meses del año próximo y para cubrir los gastos de la misma ha destinado el Gobierno de Tokio la cantidad de 250.000 dólares.

Mandarà la escuadra en cuestión el vice-almirante Kotoaka, el cual tiene orden de hacer después de su visita al Norteamérica con sus barcos un viaje alrededor del mundo.

El Gobierno ruso quiere, aun recurriendo a los medios más extremos, aclarar las filas de los partidos políticos de oposición.

Según comunican de Icheliabinsk (provincia de Oremburgo), el número de desterrados a Siberia que a pie ó en ferrocarril han pasado por aquella ciudad excede de 30.000.

En virtud de los últimos acuerdos tomados por el Senado, se ha retirado el derecho a votación que tenían los campesinos rusos; consecuencia de los disturbios originados por esta medida, es el número de cien mil presos políticos actualmente recluidos en las cárceles del imperio.

CIDÓN EN EL ATENEO

Una de las salas del Ateneo Científico, Literario y Artístico vese estos días convertida en salón de Bellas Artes donde se encuentran expuestos varios carteles artísticos y una escogida colección de trabajos debidos al pincel del profesor de dibujo de este Instituto D. Francisco de Cidón.

Si no bastase la colección de carteles expuestos, que por demás acreditaron a Cidón de notable pintor, al aparecer parte de ellos en Barcelona, lo harían sin duda de ningún género los otros trabajos, cuya originalidad denota la habilidad del artista en el manejo del pincel y en la exactitud del colorido.

Cidón logra transportar al lienzo con gran naturalidad los tipos de la gente del pueblo, labriegos de Castilla, de facciones abultadas, de ojos inexpresivos como recordando la muerte de sus áridas estepas, mujeres de la huerta valenciana, chiquillas alegres de flexible cuerpo, bullisiosas como su propio pueblo: París.

Entre los cuadros expuestos recordamos el de una mujer arrebujaada en su mantón con su falda de vaporesos volantes, retrato fiel de la mujer madrileña, cuyo rostro expresivo logra llamar la atención del visitante que sugerido por su realidad se engolfa en recuerdos que en sí lleva aquel tipo real que parece moverse en el reducido espacio del cuadro.

Cidón es de aquellos muchachos jóvenes que en la pavorosa lucha del arte, vence y triunfa en honrosa lid por sus propios méritos. En el colorido de sus cuadros refleja la libertad la independencia que para los mismos reclama la gente joven que se emancipa de leyes establecidas para dar satisfacción a su propia fantasía.

El Ateneo vese por este motivo visitado de selecta concurrencia que acude a apreciar los trabajos del joven profesor de dibujo de este Instituto durante las horas de diez y media a una y de tres a siete en que está abierta la exposición Cidón.

A las felicitaciones que estos días a Cidón llegan, unimos la nuestra, entusiasta y sincera.

Crónica local

A los que deseen suscribirse a nuestro periódico, es les servirá GRATIS hasta fin de mes, empezando a contarse su suscripción desde primero del próximo Diciembre.

En el convento de monjas concepcionistas sacrificaron uno de estos días a dos cerdos cebados, de muchos kilos, para el consumo de la casa. Cuando estaba lista la operación de la matanza, pasó al convento el Veterinario Municipal para examinarlos conforme está mandado y no le permitieron la entrada.

Si se hubiera tratado de cualquier otro vecino no se libraba de la multa correspondiente, pero se trata de monjas y estas señoras pueden burlar impunemente las órdenes de la Alcaldía. Hay que respetar sus escrúpulos.

Comprendemos la guerra que la clerigalla está haciendo al proyecto de Ley de Asociaciones, es que temen ver mermado este respeto de los que mandan para con las cofradías y los conventos.

Juventud Republicana.—A las nueve de esta noche se reunirá en el Casino de Obreros de Unión Republicana el Comité de Juventud republicana para tratar asuntos de interés.

Por autorizado conducto ha llegado a nosotros una noticia que nos obliga a rectificar en parte lo que a raíz de la fuga de tres soldados del cuartel de infantería de esta ciudad dijimos días pasados.

El permiso solicitado al sargento de guardia por los fugados para salir a lavar los platos fué a éstos conferido por el teniente, previa consulta del sargento a éste.

En honor a la verdad a la que se rinde culto en esta casa y enterados de ello nos apresuramos a rectificar lo dicho acerca de este particular en una de nuestras pasadas ediciones.

En el vapor correo «Isla de Menorca» llegarán en la tarde de hoy la primera tiple Srta. Pilar Iranzo y dos coristas que vienen a aumentar el cuadro artístico de la compañía que actúa en «El Consey».

De una de las casas situadas en el sitio conocido por *Sestruy* fueron arrojadas ayer aguas sucias que recogía el tejado en un almacén en la cuesta vieja, vertiéndolas a la vía pública exponiendo a los transeúntes al consiguiente remojón.

Llamamos la atención de quien corresponda para que ponga coto a este abuso.

Esta noche se pondrán en escena en el casino Consey, las aplaudidas zarzuelas «El Contrabando», «Tragedia de Pierrrot» y «Los Guapos».

El «Diario Oficial del ministerio de la Guerra» publica una Real orden anunciando un concurso para la provisión de plazas de instructores de la policía marroquí.

El plazo para la admisión de solicitudes expirará el 5 de Diciembre próximo para los procedentes de la Península, y el 10 para las que se remitan desde Baleares, Canarias y posesiones del Norte de Africa.

La Comisión mixta de reclutamiento en cumplimiento de lo que dispone el artículo 157 de la vigente ley de reem-

plazos, ha acordado señalar el día 27 del actual para proceder al sorteo de las décimas que han correspondido a los pueblos comprendidos en las islas de Mallorca e Ibiza y Formentera pertenecientes a esta provincia, en la distribución de 1. 128, 173 y 67 hombres asignados respectivamente a las mismas para el reemplazo del año 1905, cuyo acto tendrá lugar en el salón de actos públicos de la Diputación provincial empezando a las nueve del expresado día.

Pasajeros salidos ayer tarde para Palma en el vapor correo «Menorquín»:

D. Rafael Pons; Jesús Casanovas; Antonio Rotger; 3 carabineros; Jaime Bonet; Juan Canus; Ramón Giro; Antonio Roig; Cataiina Roselló; Antonio Alemany.—Total; 12.

El número de «Alrededor del Mundo», del miércoles 21 de Noviembre, trae, entre otros, los siguientes artículos, profusamente ilustrados:

Cómo se descubrió el paso de las Indias (Grandes efemérides geográficas).—Enfermos de prueba (Pacientes pagados para ensayar curas nuevas).—Los tormentos en los pueblos cultos (Rasgos de barbarie de la civilización moderna).—El arte de falsificar las pieles ricas.—Los reyes en paseo.—Muertos que certificar su muerte.—En busca del alumbrado ideal. (¿Volveremos al petróleo? Últimos adelantos en la producción de luz. La utilidad de los metales raros).—Los verdaderos pintores del natural (Medios raros para conseguir el realismo).—El cuerpo humano, fábrica de colores.—La mejor madera.—Todo es según el color...—Un cuadro mágico de Franklin.—La primera colonia inglesa.—La nerviosidad de Roosevelt. Un procedimiento nuevo contra el piovo.—Los amillos de moda en Londres.—El jiberón en botellas de color.—Las hormigas que recogen oro (Una leyenda que se confirma).—No más faroleros.—El corcho adaptable.—Un lago inagotable de asfalto.—Nueva defensa contra los incendios.—El fiel ejército ruso.—Lo que gasta en regalos el Rey Eduardo.—Una máquina automática para expender sellos, y las acostumbradas secciones de Averiguador universal, Preguntas y Respuestas, Recetas y Recreos, Caricatura, etcétera.

Acompaña, además, a este número el pliego undécimo, como de costumbre, en forma encuadernable, de la interesante novela «La Espía del Fuerte» (Una mujer en Cronstadt). Novela escrita en inglés por Max Remberton.

Precio: 20 céntimos número —2,50 pesetas suscripción trimestre.—Plaza del Progreso, 1, Madrid.

TEATRO PRINCIPAL

Con una entrada bastante regular se inauguró el sábado pasado la serie de funciones que la Sociedad «Centro Ciclista Mahones» celebrará en este Teatro durante la presente temporada.

Púsose en escena el drama en tres actos «Tierra Baja» original de don Angel Guimera y la pieza en un acto «La primera postura».

Durante la representación de la obra fueron muy aplaudidos el primer actor D. Joaquín Nuñez que nos presentó muy acertadamente el carácter extraño de Manelich, y la primera actriz D.^a Carmen Rovira que supo dar a la figura de Marta un ajuste admirable.

La señora Pallerés y el señor Lopera muy bien en sus respectivos papeles.

El público satisfecho, y en deseos de acudir todos los sábados a esas funciones que prometen estar en lo sucesivo muy concurridas y animadas.

Para el próximo sábado han anunciado la «Tosca.»

MATADERO

Reses sacrificadas el día 26:

1 buey, 267 kilos, Turrubet Vey (Alayor).

1 ternero, 134 id., Juan Mercadal, (idem).

1 carnero, 10 id., Noria des Cuch.

1 id., 17 id., Vergel de S. Juan.

1 id., 8 id., Noria D. Bartolomé Pons.

2 cabras, 37 id., Daya nou (Alayor).

14 cerdos, 1.731 id.

Día 27:

1 buey, 234 kilos, Barcelona.

1 vaca, 247 id., idem.

1 ternero, 303 id., idem.

1 id., 151 id., Vergel d'en Mateu Fuguet.

2 carneros, 22 id., Est.^a de Bini-bequí.

2 id., 24 id., Sulivera.

1 id., 8 id., Noria de Bartolomé Pons.

2 cabras, 37 id., Deyá nou (Alayor).

5 cerdos, 516 id.

ALCALDIA DE MAHON

Habiendo acordado el Ayuntamiento abrir una información pública respecto de la conveniencia ó no de establecer viveros de mariscos en aguas de este Puerto, tengo el gusto de invitar a todos los interesados y personas que posean conocimientos científicos sobre el particular de referencia, a una reunión que se celebrará en las Casas Consistoriales el 29 del actual a las 6 de la noche. Mahón 27 de Noviembre de 1906.—El Alcalde, José M.^a Mercadal.

AYUNTAMIENTO DE MAHON

El sábado próximo, día primero de Diciembre a las once de su mañana, tendrá lugar en el huerto del Hospital civil de esta ciudad la venta en pública subasta de las dos caballerías mulares, propiedad del municipio, siempre que las ofertas sean del agrado de la comisión de Beneficencia.

Lo que se anuncia para conocimiento de aquellas personas a quien pueda interesar.

Mahón 26 Noviembre 1906.—El Alcalde, José M.^a Mercal.

SERVICIO TELEGRÁFICO de LA VOZ DE MENORCA

La Ley de Asociaciones en las Cortes.—La discusión.

Madrid 28, 1'20.

En el Congreso ha comenzado hoy la discusión de la Ley de Asociaciones, consumiendo el primer turno en contra el señor Burgos.

El señor Serra, de la comisión le contesta defendiendo la Ley.

Por ausencia de los oradores inscritos para consumir turnos se suspende el debate que continuará el próximo jueves.

En el Senado.—Habla Romanones.

Madrid 28, 1'20.

En la sesión de hoy en el Senado se ha aprobado la validez de los títulos extranjeros. El resto de la sesión ha carecido de interés.

Hablando Romanones acerca la situación actual del gobierno ha manifestado que de caer el gabinete por una división en la mayoría a causa de la Ley de Asociaciones, su caída no podría ser más honrosa. Después de hacer acendradas protestas de su amor al liberalismo ha insinuado que probablemente, de suce-

der esto, el gobierno actual sería el último del que formara parte.

Las palabras de Romanones han sido esta tarde muy comentadas en los pasillos del Congreso.

La división de la mayoría.—Situación peligrosa.

Madrid 28, 2'40.

Acentúase la división de la mayoría del Congreso. Moretistas y Canalejistas se hallan cada vez más distantes unos de otros considerándose como elementos de diverso partido. Bajo la calma aparente que existe entre la mayoría se nota un fondo de gravedad que puntualizaba Moret ayer en las Cortes y que aparecerá en breve con todos los caracteres de gravedad que entraña.

El general López Domínguez negaba esta tarde gravedad al asunto diciendo que no existía desinteligencia entre la mayoría y que si una pequeña discrepancia hubiese, el patriotismo se impondría en la hora de discutirse el proyecto de Asociaciones.

A la crisis.—Conferencias

Madrid 28, 2'40.

En los centros políticos se considera inminente la crisis creyéndose que la división de la mayoría no hará esperar al gobierno el resultado de una votación.

Gullón y García Prieto insisten en abandonar el gobierno cuanto antes.

Las conferencias entre los prohombres del partido liberal menudean en gran escala no dándose sosiego Lopez Domínguez en visitar a unos y otros en busca de consejo para conjurar el peligro que se avecina.

La expectación por esta próxima crisis es grande haciéndose conjeturas acerca de los que serán llamados a ocupar el poder.

Lo de Marruecos.—La tribu de Anghera.

Madrid 28, 2'40.

Tánger.—La levantisca tribu de Anghera a atacado hoy la casa del corresponsal del «The Times» en Marruecos.

Adictos a la causa del Raisuli han acudido a defender la casa atacada entablándose una lucha entre ambos bandos que ha dado lugar a la retirada de los de la tribu de Anghera. Parece que estos no satisfechos del resultado del primer ataque repetirán un segundo el que se preparan a repeler los del Raisuli.

El partido Republicano.—Salmerón-Lerroux.

Madrid 28, 3'30

El acuerdo de la minoría republicana tomado el domingo último de unificar la acción del partido republicano dentro y fuera del Parlamento ha sido muy comentado creyéndose que en ello vendrá ó la sumisión ó la expulsión de Lerroux del partido de Unión Republicana.

En el Congreso se hablaba esta tarde de que Salmerón residenciará a Lerroux.

Este al saberlo ha contestado diciendo que sentía que el rumor fuera inexacto.

Imprenta de Francisco Fábregues a cargo de Miguel Ribé

Se ruega al público visite nuestras Sucursales para examinar los bordados de todos estilos: ENCAJES, REALCE, MATICES, PUNTO VAÍNICA, etc., ejecutados con la máquina

Doméstica bobina central
la misma que se emplea universalmente para las familias, en las labores de ropa blanca, prendas de vestir y otras similares.

Máquinas para toda industria en que se emplee la costura

MAQUINAS SINGER PARA COSER

Todos los modelos á pesetas 2'50 semanales

Pídase el Catálogo ilustrado que se dá gratis

Mahón-José Casado-Castillo 56

La Compañía fabril Singer

CONCESIONARIOS ESPAÑA

ADCOCK Y C.^a

Sucursal en la provincia

de las islas Baleares

PALMA DE MALLORCA, Jaime II

Fotografía 5 céntimos

— SIN MÁQUINA —

TODOS FOTÓGRAFOS  TODOS PINTORES

Última novedad con privilegio de invención

SOCIEDAD ITALIANA

Calle de la Universidad, 6.-Barcelona

Con este último sistema económico perfeccionado, todos sin distinción de clases ni de sexos y sin tener conocimiento alguno de fotografía, pueden reproducir perfectamente en pocos minutos y **SIN MÁQUINA** cualquier fotografía.

La fotografía sin máquina es la más reciente invención de nuestro siglo.

BUSCANSE hombres y mugeres que deseen colaborar este admirable invento trabajando por cuenta de la casa ó propia.

Para informes y explicaciones, dirigirse al representante exclusivo— **J. Sbert**, calle Sta. Catalina, 2—MAHON.

Abrigos Impermeables

Marca Neptuno y León pegados y cosidos

De paño sin goma

CHRISTIAN

Se fabrican en todas las formas que se deseen.

Para muestras y precios dirigirse al Representante en Menorca, D. Juan T. Vidal,—Doctor Orfila, 10 y en Ciudadela á D. Antonio Alzina.

Precios limitadísimos.

AGUA DE VICHY GAMBRINUS

del manantial LA MINA

Caldas de Malavella

Precio de una caja con 25 botella: de 1 litro. Ptas. 13'50.

Id. de una botella de 1 litro » 0'60.

Se abona por cada caja con 25 botellas vacías » 4'00.

De venta en el Depósito exclusivo de la casa, Colmado LA VID.— Arraleta, núm 3.—MAHON.

Gran exposición de muebles de Lujo

— EN —

CASA SINTES

GUANO MASSUET

— para —

la Agricultura en general

BARCELONA

Para conseguir buenas cosechas y desde luego sacar provecho del trabajo invertido en el desarrollo del expresado arte, es indispensable, ante todo, contar con la buena preparación de la tierra.

El **Guano Massuet**, es indiscutiblemente uno de los mejores que hasta hoy se conocen, como pueden probarlo las hortalizas, sembrados, plantas, viñas, etc., que han crecido en tierra abonada con dicho **Guano Massuet** garantizado por su buen resultado.

DESPACHO: Juan Lladó, Angel 11,—MAHON.

EL CRONOMETRO

Relojería

Castillo, 2

En dicho establecimiento se arreglan toda clase de relojes, máquinas de escribir, fonógrafos, gramófonos, id de música, etc.

Se hacen grabados sobre metal.

Grande y variado surtido en relojes de bolsillo.

Las composturas de relojes se garantizan por un año.

Todo á precios sin competencia

ARBORES

Frutales, Forestales y de Adorno

Palmeras y plantas de salón. Rosales cultivados en maceta.

Gran variedad en Crysantemos y Dalias.

Vides americanas, Cepas cultivadas en maceta.

Guano de Pescado, marca «The Brig.» Es el mejor de los abonos conocidos para las estercoladuras duraderas, especialmente para la vid, árboles y cereales, como también en horticultura.

Caldo Bordelés Casellas. Este preparado es excelente y de resultados positivos en horticultura, arboricultura y floricultura.

Abonos químicos entablillas comprimidas, solubles al agua para toda clase de plantas en maceta.

Pulverizadores automáticos Muratori. Funcionan por medio del aire comprimido, empleados para el tratamiento de las enfermedades de la viña, árboles y plantas. Los hay de medida de 2, 3, 13 y 16 litros de líquido.

Para instrucciones, catálogos y encargos dirigirse á D. Luis Gimier y Darder, calle de la Iranta, número 10—MAHON.

Almacén de muebles de Sintés

— BARATURA —

Buffet comedor tallado y con marmol; seis sillas asiento labrado; Mesa comedor y mantel, y seis cuadros comedor

TODO POR 25 DUROS

Visita este establecimiento que hay novedad

Gran surtido de paraguas

para señoras, caballeros y niños

Se ha recibido en el establecimiento de MANUEL BUILS (Nueva 16) cuales se expenderán á precios muy economicos,

Nueva, 16